

„IBM IoT for Energy and Utilities On Cloud“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia susitariančiąją šalį, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Sandorio dokumentai.

1. „Cloud Service“

„IoT for Energy and Utilities On Cloud“ teikia kognityvinės, aprašomosios, prognozavimo ir nurodomosios analizės įrankius, kurie kartu su vizualizacija, „Internet of Things“ duomenų integravimu ir duomenų apdorojimo galimybėmis padeda patenkinti paslaugų pramonės didelio duomenų kiekio poreikius.

1.1 „IBM IoT for Energy and Utilities Standard User On Cloud“

Į šios „Cloud Service“ prenumeratą įtrauktas vartotojo taikomosios programos konfigūravimas, duomenų mokslo ir kūrimo galimybės bei „SaaS“ artefaktų įgalintos funkcijos.

- a. Galimybė administruoti „Cloud Service“ per administravimo sąsajas
- b. Importuoti ir eksportuoti duomenis / rezultatus iš Kliento ir trečiųjų šalių sistemų ir į jas norint palengvinti sistemos integraciją.
- c. Kurti Pritaikytus „SaaS“ artefaktus jų aplinkai, naudojant įgalinimo programinę įrangą, išskyrus „IBM ILOG CPLEX Optimization Studio“.
- d. Išnaudoti „Weather Content“ kuriant Pritaikytus „SaaS“ artefaktus.
- e. Duomenų konsolidavimas ir vizualizavimas iš skirtingų šaltinių
- f. Duomenų analizė
- g. Ataskaitų kūrimas ir bendradarbiavimas

1.2 „IBM IoT for Energy and Utilities Decision Optimization User on Cloud“

Ši paslauga leidžia Klientui kurti Pritaikytus „SaaS“ artefaktus jų aplinkai, naudojant įgalinimo programinę įrangą „IBM ILOG CPLEX Optimization Studio“.

1.3 „IBM IoT for Energy and Utilities Limited User on Cloud“

Šio pasiūlymo vartotojai turi prieigą tik prie šių galimybių:

- a. ribotas vartotojų skaičius gali pasiekti sistemą ir naudoti tik tokias skaitymo funkcijas, kaip stebėjimo skydas;
- b. Atsisiųsti ataskaitas arba generuoti iš anksto apibrėžtas ataskaitas.

1.4 „IBM IoT for Energy and Utilities Asset Analytics On Cloud“

Į šios „Cloud Service“ prenumeratą įtrauktos toliau nurodytos galimybės.

- a. „Asset Analytics“ naudojama didžiausiam turto skaičiui, kurį galima tvarkyti „Cloud Service“, matuoti ir apibrėžti.
- b. Ji suteikia Standartiniams vartotojams galimybę vykdyti į „Cloud Service“ įtrauktus turto analizės modelius arba kitus specialiai sukurtus analizės modelius.
- c. Ji suteikia galimybę Ribotam vartotojų skaičiui pasiekti į „Cloud Service“ įtraukto arba pasirinktinai sukurto turto tik skaitymo funkcijas.

1.5 „IBM IoT for Energy and Utilities Weather Data On Cloud“

Į šios „Cloud Service“ prenumeratą įtrauktos toliau nurodytos galimybės.

- a. Prieiga prie „Weather Content“, naudojant Taikomųjų programų programavimo sąsajas (API) ir skirta naudoti kartu su „SaaS“ artefaktais.
- b. Prieiga prie „Weather Content“ vizualizacijos, pasiekiamos „Cloud Service“.

1.6 „IBM IoT for Energy and Utilities on Cloud for Non-Production Environment“

Ši „Cloud Service“ suteikia galimybę Klientui naudoti Standartiniam vartotojui pasiekiamas „IoT for Energy and Utilities“ funkcijas, kurias galima naudoti tik ne gamybos aplinkoje. Ne gamybos naudojimas apibrėžiamas kaip naudojimas vidiniams ne gamybos veiksams atlikti, įskaitant tikrinimą, veikimo reguliavimą, trikčių diagnostavimą, vidinį kontrolinį testą, parengimą, kokybės užtikrinimo veiksmus ir (arba) viduje naudojamų „Cloud Service“ priedų ar plėtinių kūrimą naudojant paskelbtas taikomųjų programų programavimo sąsajas.

1.7 Nustatymo paslaugos

1.7.1 „IBM IoT for Energy and Utilities Setup On Cloud“

Ši nustatymo paslauga leidžia aktyvinti „Cloud Service“ prieš prasidedant „Cloud Service“ sąskaitų išrašymo už vartotojus ir turtą laikotarpiui. Aktyvinimo laikotarpiu Vartotojai neturi prieigos prie „Cloud Service“.

2. Turinio ir duomenų apsauga

Duomenų apdorojimo ir Apsaugos duomenų lape (Duomenų lape) pateikiama „Cloud Service“ informacija apie įgalinto apdoroti Turinio tipą, įtrauktus apdorojimo veiksmus, duomenų apsaugos funkcijas ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. Visa informacija arba paaiškinimai ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl „Cloud Service“ naudojimo ir duomenų apsaugos funkcijų, jei tokių yra, yra nustatyti šiame skyriuje. Kliento „Cloud Service“ naudojimui, remiantis Kliento pasirinktomis parinktimis, gali būti taikomas daugiau nei vienas Duomenų lapas. Duomenų lapai pasiekiami tik anglų, o ne vietos kalba. Nepaisant vietos įstatymų ar papročių, šalys sutaria, kad supranta anglų kalbą ir tai yra tinkama kalba „Cloud Service“ įsigyti ir naudoti. Toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai) taikomas (-i) „Cloud Service“ ir pasiekiamoms parinktimis. Klientas pripažįsta, kad i) IBM gali retkarčiais modifikuoti Duomenų lapą (-us) savo nuožiūra ir ii) tokios modifikacijos anuliuos ankstesnes versijas. Bet kokio (-ių) Duomenų lapo (-ų) modifikavimo tikslas yra i) patobulinti arba išaiškinti esamus įsipareigojimus, ii) palaikyti atitiktį šiuo metu taikomiems standartams ir teisės aktams arba iii) pateikti papildomus įsipareigojimus. Joks Duomenų lapo (-ų) pakeitimas reikšmingai nesumažins „Cloud Service“ duomenų saugos.

Taikomo (-ų) Duomenų lapo (-ų) saitas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1400256238509>

Klientas yra įsipareigojęs imtis reikiamų veiksmų, kad užsakytų, įgalintų arba naudotų pasiekiamas „Cloud Service“ duomenų apsaugos priemonės, ir prisiima atsakomybę už „Cloud Service“ naudojimą, jei Klientui nepavyksta imtis tokių veiksmų, įskaitant visų su Turiniu susijusių duomenų apsaugos ar teisinių reikalavimų laikymąsi.

IBM Duomenų apdorojimo priedas (DPA) ir DPA įrodymas (-ai), pateiktas (-i) <http://ibm.com/dpa>, yra taikomas (-i) ir minimas (-i) kaip Sutarties dalis, jei Turinyje esantiems asmens duomenims taikomas Europos Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) ir tik tokia apimtimi. Šiai „Cloud Service“ taikomas Duomenų lapas (-ai) bus kaip DPA įrodymas (-ai). Jei taikomas DPA, IBM įsipareigojimas pateikti įspėjimą dėl Papildomų procesorių ir Kliento teisių į objektą pakeitimų bus taikomas, kaip nustatyta DPA. Paslaugos lygio tikslai

Šio „Cloud Service“ paslaugos lygio tikslai:

- 99,5 % prieinamumas, kai nevykdoma reguliari suplanuota techninė priežiūra;
- Maksimalus 5 sekundžių atsako laikas, rodantis vykdomo tinklalapio aktyvumą.

Paslaugos lygio tikslai yra siekiamybė ir nereikia garantijos Klientui. Jei IBM nepavyksta pasiekti paslaugos lygio tikslų, nesuteikiamos teisės į kompensaciją, kreditą ar kitą teisių gynimo būdą.

3. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas el. paštu, internetiniuose forumuose ir internetinėje pranešimo apie problemas sistemoje. IBM programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadovas yra pasiekiamas svetainėje https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, kurioje nurodyta techninio palaikymo centro kontaktinė informacija, kita informacija ir procesai. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

4. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- Įgaliotasis vartotojas yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Klientas privalo įsigyti atskiras, priskirtas kiekvienam unikaliam Įgaliotajam vartotojui, suteiktos prieigos prie „Cloud Service“ teises. Prieiga gali būti suteikta bet koku tiesioginiu arba netiesioginiu būdu (pavyzdžiui, naudojant tankinimo programą, įrangą arba taikomųjų programų serverį) ir bet kokiomis priemonėmis. Reikia įsigyti teises, pakankamas Įgaliotųjų vartotojų, kuriems suteikta prieiga prie „Cloud Service“, skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.
- Egzempliorius yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Egzempliorius yra prieiga prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos. Reikia įsigyti pakankamas teises, skirtas kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui pasiekti ir naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.
- Lygiagretusis vartotojas yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Lygiagretusis vartotojas – tai asmuo, bet kuriuo metu naudojantis „Cloud Service“. Nepaisant to, ar asmuo vienu metu prieina prie „Cloud Service“ kelis kartus, jis skaičiuojamas kaip vienas Lygiagretusis vartotojas. Klientas privalo įsigyti teises maksimaliam Lygiagrečiųjų vartotojų skaičiui bet koku tiesioginiu arba netiesioginiu būdu (pavyzdžiui, naudodamas tankinimo programą, įrenginį arba taikomųjų programų serverį) ir bet kokiomis priemonėmis, tuo pačiu metu besinaudojančių, prieiga prie „Cloud Service“ matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.
- Turtas yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Turtas yra bet kokie valdytini materialieji išteklių arba vertę turintys elementai, įskaitant gamybinę įrangą, įrenginius, transportavimą, IT techninę ir programinę įrangą. Bet kokie išteklių arba elementai, turintys „Cloud Service“ unikalų identifikatorių, yra atskiras Turtas. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų „Cloud Service“ pasiekiamam arba valdomam Turtui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.

4.2 Nustatymo išlaidos

Vienkartinio nustatymo mokesčio sąskaita išrašoma pagal Operacijų dokumente nurodytą tarifą už kiekvieną užsakytą paslaugą.

4.3 Mokesčiai už perviršį

Jei faktinis „Cloud Service“ naudojimas matavimo laikotarpiu viršys TSD nurodytas teises, mokestis už perviršį, pagal Operacijų dokumente nustatytą tarifą, bus taikomas kitą mėnesį po perviršio.

4.4 Sąskaitų išrašymo dažnumas

Atsižvelgiant į pasirinktą atsiskaitymo dažnumą, IBM išrašys Klientui sąskaitą už mokesčius, kurią reikia apmokėti atsiskaitymo termino pradžioje, išskyrus perviršį ir naudojimo tipo mokesčius, už kuriuos sąskaita bus išrašoma įsiskolinus.

5. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Atnaujinant automatiškai, jei Klientas nepateikia prašymo neatnaujinti raštu mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos datos, „Cloud Service“ automatiškai atnaujinama TSD nurodytam laikotarpiui. Atnaujinimams taikomas kasmetinis kainos padidėjimas, kaip nurodyta pasiūlyme. Jei automatiškai atnaujinama po IBM pranešimo apie „Cloud Service“ atšaukimą, atnaujinimo laikotarpis pasibaigs ne vėliau nei esamo atnaujinimo laikotarpio paskelbta atšaukimo data.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekama iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

6. Papildomos sąlygos

6.1 Bendrosios nuostatos

Klientas sutinka, kad spaudoje ar rinkodaros informacijoje IBM gali Klientą viešai vadinti „Cloud Service“ prenumeratoriumi.

Klientas negali naudoti „Cloud Service“ atskirai ar kartu su kitomis paslaugomis ar produktais bet kuriai iš šių didelės rizikos veiklų palaikyti: branduolinių objektų, masinio vežimo sistemų, oro eismo kontrolės sistemų, automobilių kontrolės sistemų, ginkluotės sistemų, orlaivių navigacijos ar ryšių kūrimo, konstravimo, valdymo arba techninės priežiūros arba bet kurios kitos veiklos, kur [programos] gedimas gali kelti mirties arba rimto sužalojimo esminį pavojų.

„Cloud Service“ ir jos išvestis negali atstoti nepriklausomo įvertinimo vykdymo.

„Cloud Service“ pateikti svarstymai yra tik pasiūlomojo pobūdžio ir nepakeičia Kliento arba „Cloud Service“ vartotojų ekspertų nuomonės. Remiantis „Cloud Service“ vartotojų patirtimi, gali būti kitų „Cloud Service“ neidentifikuotų veikimo būdų, kuriuos reikėtų apsvarstyti.

„Cloud Service“ reikėtų naudoti tik kaip pagalbinę priemonę kvalifikuotam personalui, veikiančiam pagal savo kompetencijas, ir tik tokiems asmenims leidžiama naudoti „Cloud Service“.

„Cloud Service“ neapima informacijos apie alternatyvias parinktis, susijusias su kiekviena siūloma parinktimi. Šios parinktys yra svarbus išsamaus plano komponentas ir priimant sprendimus jas reikia atidžiai apsvarstyti.

6.2 Įgalinimo programinė įranga

„Cloud Service“ būtina naudoti įgalinimo programinę įrangą, kurią Klientas atsisienčia į Kliento sistemą, kad galėtų naudoti „Cloud Service“. Klientas gali naudoti įgalinimo programinę įrangą tik kartu su naudojama „Cloud Service“. Įgalinimo programinė įranga pateikiama „TOKIA, KOKIA YRA“.

- „IBM Cognos Framework Manager“
- „BM Data Server Runtime Client“
- „IBM SPSS Modeler Premium“
- „IBM SPSS Collaboration and Deployment Services“
- „IBM SPSS Statistics“
- „IBM SPSS Data Access Pack“
- „IBM Integration Bus“
- „IBM ILOG CPLEX Optimization Studio“

6.3 „IBM SPSS Data Access Pack“

„IBM SPSS Data Access Pack“ teikiama naudoti išskirtinai su šia įgalinimo programine įranga: „IBM SPSS Modeler Premium“.

Nei Klientas, nei jokia taikomoji programa, programa ar įrenginys nėra įgalinti tiesiogiai naudoti „IBM SPSS Data Access Pack“ paslaugų arba gauti prieigą prie jų. Klientas gali gauti prieigą prie „IBM SPSS Data Access Pack“ tik tam, kad galėtų vykdyti „IBM SPSS Data Access Pack“ administravimo funkcijas, pvz., kurti atsargines kopijas, atkurti ir atlikti įgaliojamą konfigūraciją.

6.4 Įgalinimo programinės įrangos naudojimas

„SaaS“ artefaktai

- a. **„SaaS“ artefaktai** – tai medžiagos, apimančios (bet tuo neapsiribojama): prognozuojamuosius modelius; verslo taisykles; pranešimų srautus; verslo žinių modelius, ataskaitas, aktyvias ataskaitas ir stebėjimo skydus; pagrindinių duomenų valdymo modelių struktūrą; duomenų schemą ir specialias vartotojo sąsajas. Su „Cloud Service“ pateikiami iš anksto apibrėžti ir sukonfigūruoti „SaaS“ artefaktai.

- b. **Pritaikyti „SaaS“ artefaktai** – tai modifikuoti „SaaS“ artefaktai arba visiškai nauji „SaaS“ artefaktai.

Klientas negali keisti arba naikinti „SaaS“ artefaktuose esančios autorių teisių informacijos ar įspėjimų.

„SaaS“ artefaktus ir Pritaikytus „SaaS“ artefaktus galima naudoti tik su „Cloud Service“ ir negalima naudoti atskirai. „Cloud Service“ neatlieka konkrečių Pritaikytų „SaaS“ artefaktų kūrimo arba tikrinimo

ekspertizės. Pritaikytų „SaaS“ artefaktų diegimas „Cloud Service“ atliekamas atskirai nuo „Cloud Service“ ir tam gali prireikti atskirų paslaugų.

IBM neprivalo palaikyti Pritaikytų „SaaS“ artefaktų. Pritaikytiems „SaaS“ artefaktams netaikomos jokios „Cloud Service“ garantijos.

„SaaS“ ARTEFAKTAI TEIKIAMAI „TOKIE, KOKIE YRA“, NESUTEIKIANT JOKIOS AIŠKIAI NURODYTOS AR NUMANOMOS GARANTIJOS, ĮSKAITANT NUOSAVYBĖS TEISĖS, NEPAŽEIDŽIAMUMO AR NESIKIŠIMO GARANTIJAS IR NUMANOMAS TINKAMUMO PREKIAUTI IR TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI GARANTIJAS IR SĄLYGAS.

Įgalinimo programinę įrangą Klientas gali naudoti tik „SaaS“ artefaktams modifikuoti arba visiškai naujiems „SaaS“ artefaktams kurti. (Bendrai tinkinami „SaaS“ artefaktai) Jei Kliento prieiga prie „Cloud Service“ nutraukiama, „SaaS“ artefaktai taip pat nutraukiami, o Klientas privalo pašalinti visus „SaaS“ artefaktus iš savo sistemų ir sunaikinti visas kopijas.

7. „IBM Weather Content“ papildomos sąlygos

„Weather Content“ – tai istoriniai ir prognozuojami orų duomenys (įskaitant (bet tuo neapsiribojama), prognozes, žemėlapius, įspėjimus ir diagramas).

7.1 Paslaugos nutraukimas

Pasibaigus Kliento prenumeratos galiojimui arba ją nutraukus, Klientas privalo tuoj pat nustoti naudoti „Weather Content“ ir skubiai panaikinti visą „Weather Content“ iš savo sistemų.

7.2 Naudojimo apribojimai

Klientas gali naudoti „Weather Content“ išskirtinai tik savo reikmėms. Klientas negali atkurti, persikirstyti, pakartotinai perduoti, demonstruoti, perteikti, licencijuoti trečiajai šaliai, rodyti ar eksponuoti išorėje:

- „Weather Content“ ar bet kokių jo dalių arba
- bet kokius rezultatus, išvadas ar įžvalgas, gautas naudojant „Weather Content“ („Išvestinis turinys“), padaryti prieinamus trečiajai šaliai, tiesiogiai arba netiesiogiai ir bet kokia forma ar būdu (pvz., Kliento klientams, verslo partneriams ar produkto galutiniams vartotojams) („Trečiajai šaliai prieinama programa“), kai jų pagrindinė paskirtis – pateikti istorines, dabartines ar prognozuojamas orų ar atmosferos sąlygas arba analizes. Tiek, kiek Klientas rodo arba leidžia Išvestinio turinio rodymą kaip Trečiajai šaliai prieinamos programos dalį, Klientas tiesiogiai ar netiesiogiai neduos suprasti, kad IBM teikia, skatina, remia, sertifikuoja ar patvirtina Išvestinį turinį ar bet kokius produktus ar paslaugas, reklamuojamas arba susijusias su Išvestiniu turiniu.

Klientas negali naudoti „Cloud Service“ arba „Weather Content“ reklamos tikslais arba jai generuoti ir aptarnauti remdamasis „Weather Content“, susietu su kliento naudojamą technologiją (pvz., orų generuojamos reklamos) vartotojo vieta, arba naudoti „Cloud Service“ ar „Weather Content“ priimdamas bet kokį sprendimą dėl rinkodaros ar turinio.

Klientas negali naudoti „Weather Content“ kaip bet kokio tipo pasiūlymo dalies, sugeneruotos iš televizijos ar radijo transliacijų (pvz., oro, kabelių, palydoviniu ryšiu) arba iš prenumeruojamų transliacijų paslaugų (pvz., „Sling Television“, „Netflix“, „Hulu“, „Amazon Prime Video“, HBO GO arba radijo atitikmens), kurios pateikiamos bet kokiomis priemonėmis ar bet kokiose laikmenose.

Klientas sutinka, kad API, susijusios specifikacijos ir dokumentacija yra konfidenciali IBM informacija ir ji negali būti panaudota ar atskleista kitaip, nei nurodyta šio Paslaugos dokumento sąlygose.

Klientas pripažįsta, kad bet kuriuo metu ir tik savo nuožiūra IBM gali keisti „Weather Content“ stilių, formą, panaikinti arba nustoti naudoti „Weather Content“ segmentus; taikant sąlygą, kad IBM įtrauks Klientą į komunikaciją su klientais, atsidūrusiais panašioje situacijoje dėl „Weather Content“ medžiagos keitimų.

„Weather Content“ galima naudoti tik kartu su „Cloud Service“, laikantis šio Paslaugos dokumento sąlygų. „Weather Content“ negalima naudoti atskirai nuo šios „Cloud Service“.

7.3 Naudojimo apribojimai šalyje

Klientas yra atsakingas, o IBM įsipareigojimai pagal šį Paslaugos dokumentą priklausys nuo Kliento sprendimo, ar jo „Weather Content“ naudojimas yra leistinas, tiek, kiek reikia norint gauti visas reikiamas licencijas, leidimus, patvirtinimus ar įgaliojimus iš visų valdžios įstaigų ar agentūrų šalyje ar teritorijoje, kurioje Klientas vykdo veiklą ar naudoja „Weather Content“.

7.4 Medžiaga „tokia, kokia yra“

VISA ORO SĄLYGŲ IR SU JOMIS SUSIJUSI INFORMACIJA, PROGNOZĖS IR ĮSPĖJIMAI PATEIKIAMI „TOKIE, KOKIE YRA“, O „IBM“ NĖRA ATSAKINGA UŽ TOKIOS MEDŽIAGOS TIKSLUMĄ, PATIKIMUMĄ, UŽBAIGTUMĄ IR PASIEKIAMUMĄ.